



## MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE-STARÉ MESTO

**Materiál na zasadnutie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto**

<b>Názov materiálu</b>	Návrh na 1. úpravu zmeny rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2021
<b>Predkladá</b>	Ing. Igor Petrovčík, starosta mestskej časti Košice-Staré Mesto
<b>Spracovateľ</b>	Ing. Zuzana Benčöová, vedúca ekonomického oddelenia
<b>Dátum zasadnutia</b>	24.6.2021
<b>Číslo spisu</b>	A 524/2021/07

## Návrh na uznesenie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto

**schvaľuje**

zmenu programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2021 v predloženom znení:

**Bežné príjmy** + 67 148 €

v tom:

Nedaňové príjmy - 2 606 €

Granty a transfery + 69 754 €

**Bežné výdavky** + 67 148 €

v tom:

Podprogram 1.7. Detské ihriská - 6 000 €

Podprogram 1.9 Voľby, referendum + 35 142 €

Podprogram 3.1. Mestská krytá plaváreň + 41 041 €

Podprogram 5.1.2 Sociálne služby pre seniorov - 1 000 €

Podprogram 6.2 Podporná činnosť - 2 035 €

**Kapitálové výdavky** + 6 538 €

v tom:

Kapitálové výdavky + 6 538 €

**Výdavkové finančné operácie** - 6 538 €

v tom:

Podprogram 3.1. Mestská krytá plaváreň - 6 538 €

## Dôvodová správa

V súlade s § 14 odst. 2 b,c) zákona č. 583/2004 Z. z o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov predkladáme návrh na 1.zmenu programového rozpočtu mestskej časti Košice – Staré Mesto na rok 2021.

### I.

Prvý návrh sa týka zmeny rozpočtu príjmov a výdavkov.

Úprava príjmov pozostáva z:

- poskytnutej dotácie na nájomné z Ministerstva hospodárstva SR podľa §13c zákona č.71/2013 Z. z. o poskytovaní dotácií v znení neskorších predpisov a schválenej Schémy štátnej pomoci na podporu ekonomiky v súvislosti s vypuknutím ochorenia Covid 19 pre mestskú časť Košice – Staré Mesto +2 221 € a rozpočtovú organizáciu Mestská krytá plaváreň + 385 €. Následne úprava vlastných príjmov z prenajatých budov a priestorov – 2 606 €.
- Poskytnutej dotácie z mesta Košice na financovanie prevádzky mestskej krytej plavárne + 15 000 €,
- poskytnutej dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby SR podľa zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov pre mestskú krytú plaváreň + 17 006 €,
- a dotácia z mesta Košice na zabezpečenie odborných miest na testovanie COVID 19
  - personálne zabezpečenie (administratívny pracovník a zdravotník) a materiálové zabezpečenie +35 142 €.

Podrobný prehľad úpravy príjmov je v priloženej tabuľke.

Úprava bežných výdavkov na základe poskytnutých účelových dotácií. Podrobný prehľad úpravy výdavkov je v priloženej tabuľke.

#### Návrh na úpravu:

			€
<b>BEŽNÉ PRÍJMY</b>			<b>67 148</b>
<b>200</b>	<b>NEDAŇOVÉ PRÍJMY</b>	-	<b>2 606</b>
<b>210</b>	<b>Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku</b>	-	<b>2 606</b>
<b>212</b>	<b>Príjmy z vlastníctva</b>	-	<b>2 606</b>
<b>212 003</b>	<b>Z prenajatých budov, priestorov a objektov</b>	-	<b>2 606</b>
	- obchodným spoločnostiam	-	2 221
	- Mestská krytá plaváreň	-	385
<b>300 GRANTY A TRANSFERY</b>			<b>69 754</b>
<b>312</b>	<b>Transfery v rámci verejnej správy</b>		<b>69 754</b>
<b>312 001</b>	<b>Zo štátneho rozpočtu</b>		<b>54 754</b>
	- Covid 19		35 142
	- MDaV SR - Dotácia pre MKP		17 006
	- MH SR - Dotácia na nájomné MČ		2 221
	- MH SR - Dotácia na nájomné MKP		385
<b>312 007</b>	<b>Z rozpočtu obce</b>		<b>15 000</b>
	- Mesto Košice - účelové finančné prostriedky - MKP		15 000
<b>BEŽNÉ VÝDAVKY</b>			<b>67 148</b>

Podprogram 3.1. Mestská krytá plaváreň	32 006
Podprogram 1.9 Voľby, referendum	35 142

## II.

Druhý návrh zmeny rozpočtu sa týka preklasifikovania výdavkov:

V podprograme 3.1. Mestská krytá plaváreň sa jedná o navýšenie bežných výdavkov + 9 035 € dôsledkom krytia a zabezpečenia výdavkov súvisiace s ukončením rozpočtovej organizácie. Jedná sa o mzdové náklady - preplatenie dovolení a prevádzkové náklady – zvýšené náklady na energie v súvislosti s vyúčtovaním za rok 2020. Zvýšené výdavky navrhujeme preklasifikáciou bežných výdavkov z podprogramov:

1.7 Detské ihriská a športoviská – 6 000 €

5.1.2 Sociálne služby pre dôchodcov – 1 000 €

6.2. Podporná činnosť – 2 035 €

Vo výdavkových finančných operáciách v podprograme 3.1 Mestská krytá plaváreň, bol schválený rozpočet na úhradu záväzkov na základe kúpnej zmluvy č. 2021000036 zo dňa 4.1.2021, ktorá pojednáva o predaji nehnuteľnosti mestskej krytej plavárni v Košiciach. Zámer predaja nehnuteľnosti bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Staré Mesto č. 151 zo dňa 18.11.2020. Predaj nehnuteľnosti bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Staré Mesto č. 153 zo dňa 08.12.2020. Kúpa nehnuteľnosti bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 553 zo dňa 20.10.2020. Na základe Dohody o spôsobe úhrady záväzku č. 579/CC/19 – Odk-Doh2 a dohody č. 212/CC/20-Odk-Doh2 zo dňa 26.4.2021 so Slovenskou sporiteľňou a.s. bola uhradená časť záväzku a v súlade s ustanovením §574 ods. 1 Občianskeho zákona bola odpustená časť záväzku, ktorú navrhujeme preklasifikovať na kapitálové výdavky v podprograme 1.7 Detské ihriská na modernizáciu basketbalového ihriska na Kuzmányho ul. + 6 538 €. Navýšenie investičnej akcie vychádza z potreby komplexnej revitalizácie športového ihriska (obnova spevneného povrchu, doplnenie mobiliáru, obnova oplatenia).

Dátum: 16.06.2021

Spracovala: Ing. Zuzana Benčöová, vedúca oddelenia ekonomického Miestneho úradu mestskej časti Košice-Staré Mesto